

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

**Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng**

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH NAM HÀN**

Địa chỉ (Address): **Số 39A/11, Quốc lộ 1A, Khu phố Ngãi Thắng, Phường Bình Thắng, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

Loại phương tiện (Vehicle's type): **Ô tô sát xi có buồng lái**

Nhãn hiệu (Trade mark): **UD TRUCKS**

Mã kiểu loại (Model code): **LKE 42R**

Tên thương mại (Commercial name): **UD TRUCKS**

Màu xe (Vehicle color): **Trắng**

**CRONER LKE 210**

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>): **GH5E364728C1P**

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>): **JPCYAY0A9NT034015**

Năm sản xuất (Production year): **2022**

Nước sản xuất (Production country): **THAILAND**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N<sup>o</sup>/date): **104701646122 / 12/05/2022**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>): **002383/22OT-020/001**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **27/06/2022 / Tỉnh Bình Dương**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection): **002383/22OT**

Số của các báo cáo kết quả thử nghiệm (The results of Testing report N<sup>o</sup>): **0662 NK/BCTN-TO/22, ISW526773; ISW526777; ISW526778; ISW526779**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN  
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	4990	kg
Khối lượng hàng chuyên chở TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. cargo pay mass: Designed/Authorized):		kg
Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. total mass: Designed/Authorized):	15500/	kg
Số người cho phép chở, kể cả người lái: Tổng (ngồi+đứng+nằm+xe lăn):	3(3 người)	người
(Passenger capacity including driver: Total (seating+standing+lying+wheelchair))		mm
Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	10855 x 2360 x 2720	mm
Công thức bánh xe (Drive configuration):	4 x 2	mm
Khoảng cách trục (Wheel space):	6000	mm
Vết bánh xe trước (Front track): 1906	Vết bánh xe sau (Rear track): 1730	
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): GH5E 210 EU V, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng, tăng áp		

Loại nhiên liệu (Fuel): Diesel	Thể tích làm việc (Displacement): 5132	cm <sup>3</sup>
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/rpm):	155/2200	kW/rpm
Lốp xe (Tyres): - Trục 1 (Axle 1 <sup>st</sup> ): 2 Lốp; 11R22.5	- Trục 2 (Axle 2 <sup>nd</sup> ): 4 Lốp; 11R22.5	
Thiết bị đặc trưng (Special equipment):		

**Ô tô đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 03/2018/TT-BGTVT ngày 10 tháng 01 năm 2018 và Thông tư số 05/2020/TT-BGTVT ngày 26 tháng 02 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.**

*This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N<sup>o</sup> 03/2018/TT-BGTVT to be issued on 10.01.2018 and Circular N<sup>o</sup> 05/2020/TT-BGTVT to be issued on 26.02.2020 by Minister of Ministry of Transport.*

(Date) Hà Nội, ngày 29 tháng 06 năm 2022

**Ghi chú (Remarks):** Chiếc xe này đã dùng để thử nghiệm tại Việt Nam.

**Cơ quan kiểm tra**

(Inspection body)

**TL. CỤC TRƯỞNG**

**QUYỀN TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI**

**Trần Hoàng Phong**